

# DEUTSCHE STOCK-CAR MEISTERSCHAFT



Jahresprogramm 1990

# Sport Alm



*Ihr Freizeitparadies Grünthal*

tennis  
badminton  
panorama - sauna  
solarium  
restaurant  
almbar

Das ist Freizeit und Erholung für jung und alt  
vor den Toren Regensburgs in reizvoller Natur

sportalm **BEIER**  
tennis+badminton gmbh

brandlbergstraße 59  
8411 grünthal  
tel. (0941) 42289 / 76



Herausgeber:  
Mitarbeiter:  
Druckerei:

SCC Grünthal e. V.  
Werner Maß, Herwig Haller, Christine Bucher,  
Werbedruck Arnold, Kötztlingerstr. 10, Regensburg



# WER SICH NICHTS WÜNSCHT, KANN SICH NICHTS ERFÜLLEN

Wunschlos glücklich zu sein, gilt weithin als das höchste Ziel im Leben. Andererseits macht gerade das den Reiz des Lebens aus, daß man Wünsche hat und sich für ihre Erfüllung anstrengen muß.

Das gilt für den Führerscheinneuling, der sich sein erstes gebrauchtes Auto

zulegt und, um beim Beispiel Auto zu bleiben, für den erfolgreichen Geschäftsmann, der sich einen angemessenen Wagen leisten will.

Für all die vielen Wünsche gibt es eine Lösung: den  Kredit. Es gibt ihn passend für jede Anschaffung. Sprechen Sie mit uns.

Sparkasse Regensburg



## Grußwort

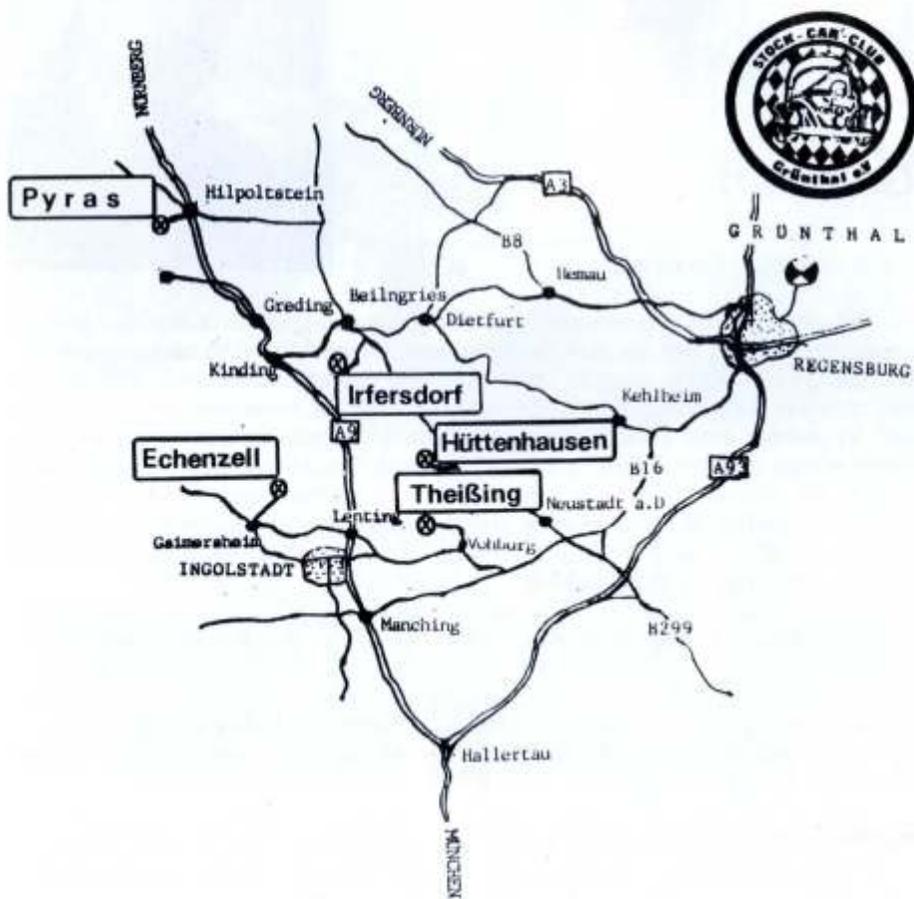
Liebe Stock-Car-Freunde!

Es ist bereits Tradition geworden, daß der Stock-Car-Club Grünthal ein Jahresprogramm erstellt, um Sie auf die Aktivitäten unseres Vereins hinzuweisen. Die Saison 90 wird für unseren Verein ein Jahr des Umbruchs sein. Wir werden im Laufe der Saison verstärkt junge Nachwuchsfahrer einsetzen, um für die Saison 91 wieder eine schlagkräftige Meistermannschaft vorweisen zu können. Denn einige unserer Fahrer sind mit 12 Stock-Car-Jahren bereits altgediente Fahrer. Sie werden in den nächsten Jahren als Berater und Betreuer unseres Vereins weiterhin mit dem Stock-Car-Sport verbunden sein. Und so mancher wird in einzelnen Rennen seine Erfahrung und Routine mit dem Wagemut und Ehrgeiz der jungen Fahrer messen.

Ich bitte Sie liebe Stock-Car Fans, den Stock-Car-Club Grünthal und den Stock-Car Sport insgesamt weiterhin durch ihren Besuch an den Rennstrecken zu unterstützen.

Wir werden auch weiterhin durch strengste Maßnahmen den Umweltschutz berücksichtigen und Ihnen trotzdem Stock-Car Sport der Spitzenklasse bieten. Auf ein Wiedersehen an den Rennstrecken ob als Zuschauer oder als Fahrer freut sich der SSC Grünthal.

HERWIG HALLER



" SKIZZE der RENNBAHNEN der Gruppe NORD des BSCV "

## Renntermine der Saison 1990

06. 05.	Solla bei Grafenau	Gruppe Süd
13. 05.		
20. 05.		
27. 05.		
03. 06.		
10. 06.	Volkenschwand bei Pfaffenhofen	Gruppe Süd
<b>10. 06.</b>	<b>IRFERSDORF bei Beilngries</b>	<b>1. Meisterschaftslauf</b>
24. 06.		
01. 07.	Ipswich (England) Hot-Rod WM	
08. 07.		
15. 07.		
22. 07.		
29. 07.		
05. 08.		
12. 08.		
<b>19. 08.</b>	<b>Theiβing bei Vohburg</b>	<b>2. Meisterschaftslauf</b>
	Exing bei Landau	Gruppe Süd
26. 08.		
<b>02. 09.</b>	<b>Hüttenhausen bei Neustadt</b>	<b>3. Meisterschaftslauf</b>
	Obergraßfing	Gruppe Süd
09. 09.		
<b>16. 09.</b>	<b>Pyras bei Hilpoltstein</b>	<b>4. Meisterschaftslauf</b>
	Aldersbach	Gruppe Süd
<b>23. 09.</b>	<b>Echenzell bei Ingolstadt</b>	<b>5. Meisterschaftslauf</b>
30. 09.		
<b>07. 10.</b>	<b>ALDERSBACH</b>	<b>ENDLAUF</b>
10. 11.	BSCV Meisterschaftsfeier in Reichertshofen	
17. 11.	Meisterschaftsfeier SCC Grünthal	
24. 11.	Filmabend mit Tombola in Grünthal	

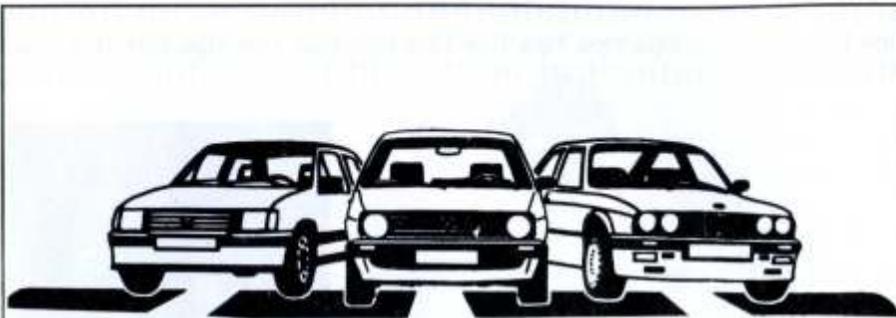
# We are the Champions



Die „Deutschen Meister 1989“  
Konrad Schweiger, Herwig Haller, Werner Maß und Max Mezl.  
(Mit Nachwuchs: Melanie Haller und Christian Maß)







## **BRANDL 'S AUTO-SHOP**

### **An- und Verkauf von**

- gebr. Fahrzeugen
- Unfallautos
- Totalschäden
- eigener Abschleppdienst

Auf der Grede 9, 8400 Regensburg

**Tel.: 09 41/8 40 12**

Privat: Lechstraße 36, 8400 Regensburg

**Tel.: 09 41/4 79 29**

**Telefax: 09 41/4 79 82**

## **Was ist STOCK-CAR?**

Stock-Cars sind alte Autos, im allgemeinen ohne TÜV, die für Crash-Rennen hergerichtet werden.

Das Auto wird als erstes „ausgeschlachtet“.

- Es werden die Scheinwerfer und die Scheiben entfernt, da durch die Glasteile sonst Verletzungsgefahr besteht.
- Das gesamte Innenleben (Sitze außer dem Fahrersitz, Teppich, Himmel und störende Armaturen) wird beseitigt.

Nach dem „Ausschlachten“ wird das erleichterte Auto rennsicher gemacht:

- Es wird ein Überrollkäfig eingebaut, da man bei Stock-Car-Rennen mit Überschlägen rechnen muß.
- Die Fahrertür wird außen mit einer Stahlplatte (4mm) verstärkt, die der Sicherheit des Fahrers dient.
- Die Hälfte der Frontscheibe und das Fenster der Fahrertür wird mit einem Gitter versehen, damit der Fahrer vor größeren Geschossen sicher ist.
- Hosenträgergurt und Sturzhelm sind ebenfalls für die Sicherheit des Fahrers unerlässlich.

(Einzelheiten siehe Seite Ausschreibung BSCV)

Unser so ausgerüstetes Stock-Car-Auto wird noch in den Vereinsfarben lackiert und mit der Nummer seines Besitzers versehen und auf geht's zum Rennen!

Stock-Car-Rennen finden immer an Wochenenden statt.

Am Samstag wird ein Zeittraining gefahren. Jedes Auto, das am Rennen teilnimmt, muß den Rundkurs einmal möglichst schnell durchfahren. Die gefahrene Zeit ist für die Startposition am Sonntag, wenn's ernst wird, ausschlaggebend. Je schneller desto besser. Am Sonntag, dem Renntag selbst wird um ca. 11.00 Uhr mit den Rennen begonnen. Die Fahrer mit den schnellsten Trainingszeiten stehen vorne (der Beste steht 1. Reihe innen, der 2. Beste 1. Reihe mitte, der 3. Beste 1. Reihe außen, der 4. Beste steht 2. Reihe innen usw.). In jedem Rennen werden 12 Runden gefahren. Um als Erster durchs Ziel zu kommen, ist fast alles erlaubt, vor allem Crasher. Sieger des Laufes ist also das Auto, welches als erstes seine 12 Runden hinter sich hat, ohne Rücksicht auf die Startposition.

Gibt es im Rennen einen Überschlag, werden die Fahrzeuge gestoppt (Hupen und rote Flagge). Wenn das Auto wieder auf allen vier Rädern steht, geht es weiter.

Im Stock-Car-Sport wird eine Bayerische und eine Deutsche Meisterschaft in Mannschafts- und Einzelwettbewerben (je Damen und Herren) ausgetragen.

# Ausschreibung des BSCV

## 1. Allgemeines

Ein Rennen (Lauf) geht je nach Strecke über 12 – 15 Runden, bei schlechter Witterung kann das BSCV-Präsidium die Läufe auf 8/10 Runden begrenzen. In Meisterschaftsläufen soll nach Möglichkeit immer die volle Rundenzahl (15) gefahren werden.

Jeder Fahrer muß eine gültige Fahrerlizenz und einen gültigen Führerschein der Klasse III besitzen.

Die Rennstrecken haben eine Länge von 250 bis 650 m und eine Mindestbreite von 8 m. Rund um die Rennstrecke ist eine Sicherheitszone von mindestens 20 m bzw. 4 – 5 Höhenmeter abgesteckt. Dem Zuschauer ist es verboten diese zu betreten. Die Anwesenheit eines Rennarztes, Sanitäts- und Feuerwehrdienstes ist Pflicht.

### Flaggensprache:

ROT = Sofortiges Halt  
SCHWARZ = Disqualifikation  
SCHWARZ/WEISS = Ende des Rennens

## 2. Klasseneinteilung

- Verbaute Klasse / Eigenbauklasse
- Unverbaute Klasse in drei Klassen unterteilt:  
bis 1300 ccm, bis 1800 ccm, über 1800 ccm
- Superklasse / S-Klasse Eigenbau

Alle Fahrzeuge, die an einem Rennen teilnehmen, müssen sich einer Fahrzeugabnahme unterziehen.

Die Startaufstellung erfolgt nach den gefahrenen Trainingszeiten, am Samstag vom 9.00 bis 16.00 Uhr.

## 3. Ausstattung / Bauweise der Stock-Cars

Die Stock-Cars müssen ihre Startnummern gut sichtbar an mindestens vier Stellen (Dach oder Motorhaube, Fahrer- und Beifahrerseite) auf einem weißen oder schwarzen Feld (Ziffernhöhe mindestens 50 cm) angebracht haben.

### Unverbaute Klasse

Fahrzeuge dieser Klasse gelten als Serienfahrzeuge, alle Versteifungen sind verboten, alle Glas-, Zier- und brennbaren Teile müssen entfernt werden.

Die Frontscheibe und das Fahrertürfenster müssen mit einem Maschengitter (Maschenweite 12 x 12 mm maximal) bedeckt sein. Jedes Fahrzeug muß mit einem Überrollbügel (Käfig) ausgestattet sein. Die Rohre für den Käfig müssen einen von mindestens 40 mm haben. Er muß mindestens 6 mal (mit je 2 Schrauben) befestigt sein, nach hinten muß er 2mal abgestützt sein. Der Fahrersitz muß gut befestigt sein. Der Tankinhalt darf 20 Liter nicht überschreiten. Hosenträgergurte sind Pflicht. Jedes Fahrzeug muß an der Fahrerseite eine Blechplatte von 4 mm Stärke und einer Höhe von 40 cm haben. Sie darf die Fahrertür nach vorne/hinten mindestens 10 cm, höchstens 30 cm überdecken.

### Verbaute Klasse

In dieser Klasse starten nur Eigenbaufahrzeuge, in der PS-Zahl gibt es keinerlei Einschränkungen. Die Stock-Cars dürfen keine scharfen Kanten aufweisen. Die Karosserie besteht aus Winkel- und Vierkanteisen sowie Blechplatten von 4 mm Stärke. Das Fahrzeug darf die Abmessungen von 4 m Länge, 2 m Breite und 1,6 m Höhe nicht überschreiten.

Ab 1990 sind auch wieder Serienfahrzeuge, die entsprechend verbaut werden müssen, zugelassen.

### Superklasse

In dieser Klasse besteht generell Crashverbot, Schmutzfänger sind Pflicht. Es starten maximal 8 Autos in den jeweiligen Läufen der Klasse Karosserie oder Eigenbau. Die Erst- und Zweitplatzierten der Qualifikationsläufe bestreiten den Endlauf, in dem auch die Meisterschaftspunkte vergeben werden.

### Crashlauf

Fahrzeuge in diesem Lauf sind unverbaute Fahrzeuge gem. BSCV Ausschreibung. Das Rennen wird auf Zeit (ca. 10 Min.) gefahren. Punkte erhalten die Akteure wie bisher beim Vernichtungslauf (Überschläge, Drehen, etc.). Dazu wird die Rennstrecke in 4 bzw. 6 Segmente (je nach Länge der Strecke) aufgeteilt. In diesen Segmenten stehen Punkterichter, die die Punkte vergeben. Jeder Fahrer behält seine erreichten Crashpunkte und kann sie von Rennen zu Rennen sammeln.

Am Endlauf starten dann die Punktbesten 10 Crashfahrer der Gruppe Nord gegen die 10 Punktbesten der Gruppe Süd zum Crash-Endlauf und ermitteln den Bayer. Crashmeister.

### Damen

Die Damen können in jeder Klasse mitfahren. In der unverbauten Klasse gibt es extra Damen-Meisterschaftsläufe.

## 4. Punktwertung

Es wird eine **Deutsche Meisterschaft** (je Verein 4 Starter bei den Herren, 3 Starter bei den Damen) ausgefahren. In einem Lauf fahren 4 bis 5 Vereine gegeneinander (15 – 20 Starter).

Die Gegner werden ausgelost.

1. Sieger: 5 Punkte, 2. Sieger: 3 Punkte, 3. Sieger: 2 Punkte, 4. Sieger: 1 Punkt. Außerdem qualifizieren sich die ersten fünf Sieger jedes Meisterschaftslaufes für den Endlauf, wo nochmals gepunktet werden kann. Die Punkte des Endlaufes werden halbiert und zu den Punkten aus dem Meisterschaftslauf hinzugerechnet. Diese Punkte werden der Mannschaft und dem erfolgreichen Fahrer über die gesamte Saison gutgeschrieben.

Die restlichen Rennen sind Läufe zur **Bayer. Meisterschaft**.

Hier erhält der 1. Sieger: 6 Punkte, der 2.: 4 usw.

Der Deutsche Mannschaftsmeister / Bayer. Einzelmeister wird in einem Meisterschaftsendlauf ermittelt, wofür sich die 20 Punktebesten Mannschaften und Fahrer qualifizieren.



## Ein Zentrum für Autofahrer im Zentrum der Stadt

- Drei Etagen mit Neu- und Gebrauchtwagen – ständig 300 Fahrzeuge zur Auswahl
- Besichtigung jederzeit – auch Samstag und Sonntag
- Zentral-Ersatzteillager mit über 20 000 Einzelpositionen
- SB-Großtankstellen
- ADAC-Abschlepp- und Nothilfe Rund um die Uhr, Tel. (09 41) 70 13 13
- Dienstbereit von 8.00 bis 18.00 Uhr durchgehend Montag bis Freitag
- Versicherungs-Büro im Haus eigene Schadensabteilung mit Sofortregulierung
- Wollenschläger's Autoladen Das Fachgeschäft für Autotechnik und Zubehör im Donau-Einkaufszentrum

**Wir bieten mehr als nur Automobile  
Unsere Leistung – Ihr Vorteil**

**REGENSBURG** (09 41) 7 50 61    **SCHWANDORF** (0 94 31) 5 16 38    **NEUSTADT/DO.** (0 94 45) 3 00    **KELHEIM/NDB.** (0 94 41) 78 51



## Die aktiven Fahrer des SCC Grünthal 1990

### HERWIG HALLER

35 Jahre, Depotleiter der Brauerei Hacklberg in Regensburg. Gründungsmitglied - 1. Vorstand seit 1978. Aktiv seit 1978 in der unverbauten Klasse. Seit 1978 Meisterschaftsfahrer.  
Erfolge:  
Mannschaftsmeister 1980, 84, 88 u. 89  
Deutscher Einzelmeister 1988  
4 x Vereinsmeister unverbaut  
Seit 1990 2. Präsident des Bayer. Stock-Car-Verbandes.

Nr. 80



### WERNER MASS

37 Jahre, GF der Autoverwertung Mass in Regensburg. Gründungsmitglied - Schriftführer seit 1978. Mädchen für alles. Aktiv seit 1978. Von 1980 bis 1986 in der verbauten Klasse.  
Erfolge:  
Mannschaftsmeister verbaut 1981, 82, 84, 85 u. 86  
Deutscher Vizeeinzelmeister verbaut 1984 u. 86  
Mannschaftsmeister unverbaut 1988 u. 89  
2 x Vereinsmeister verbaut

Nr. 89



### MAX MELZL

37 Jahre, Kraftfahrer. Mitglied seit 1978, fährt seitdem in der Meisterschaftsmannschaft der unverbauten Klasse. Agierte meist als Ausputzer in der Mannschaft.  
Erfolge:  
Mannschaftsmeister 1980, 84, 88 u. 89  
2. Vereinsmeister 1978, 84, 87 u. 89

Nr. 83



### WALTER SCHWEIGER

28 Jahre, Kfz-Mechaniker. Mitglied seit 1980. Stieg sofort in der verbauten Klasse ein.  
Erfolge:  
Mannschaftsmeister verbaut 1981, 82, 84, 85 u. 86  
Deutscher Vize-Einzelmeister verbaut 1980 u. 82  
1 x Vereinsmeister verbaut 1981  
Fährt seit 1989 wieder unverbaut und startet heuer in der Meisterschaft.

Nr. 373



### XAVER GERL

36 Jahre, Arbeiter einer Straßenbaufirma. Aktiv seit 1982. War meist Ersatzfahrer in der Meisterschaft mit etlichen Einsätzen in der Mannschaft. Fährt noch als einziger die Oberösterreichische Landesmeisterschaft mit. Er ist unser fleißigster Fahrer mit den meisten Einsätzen pro Jahr.

Nr. 88



# ALLROUND

## PKW- UND LKW-AUTOVERMIETUNG ANKAUF VON UNFALLFAHRZEUGEN

z. B. am Wochenende:

Fiesta, incl. 300 km DM 49,--

BMW 318, incl. 300 km DM 99,--

## UNFALLERSATZFAHRZEUGE aller Art

Neudeckerstraße 11 · 8402 Neutraubling

☎ 094 01 / 43 00

☎ 094 98 / 83 38

Inhaber:  
Matthias Schlamming  
8411 Brunn

### CHRISTINE BUCHNER

30 Jahre, Studentin. Aktiv seit 1982.

Erfolge:

Mannschaftsmeister 1984 u. 86

Einzelmeisterin 1988

4. Einzelmeisterin 1989

3 x Vereinsmeisterin

Als derzeit einzige aktive Frau des SCC Grünthal erzielt Sie dennoch erstaunliche Erfolge.

Nr. 82



### KONRAD SCHWEIGER

24 Jahre, Kfz-Mechaniker. Seit 1988 2. Vorstand. Aktiv seit 1983, stieg wie sein Bruder Walter gleich in die verbaute Klasse ein.

Erfolge:

Mannschaftsmeister verbaut 1984, 85 u. 86

Fährt seit 1988 unverbaut.

Erfolge:

Mannschaftsmeister 1988 u. 89

Vereinsmeister 1989

Nr. 372



### FRANZ BRÜCKL

28 Jahre, Schlossermeister. Aktiv seit 1983. Fuhr 1986 u. 87 in der Meistermannschaft.

Erfolge:

Deutscher Mannschaftsvizemeister 1987

Muß heuer wegen Hausbau etwas kürzer treten.

Nr. 375



### FEIGL KURT

50 Jahre, Städt. Angestellter. Aktiv seit 1985, seit 1987 2. Kassier. Hat sich schon mehrere Pokale erfahren, einige auch im Tiefflug erfliegen.

Als Entertainer ist er aus der Lagerfeuerszene des SCC nicht mehr wegzudenken.

Nr. 86



### HERMANN GARTNER

26 Jahre, Angest. bei Siemens. Seit April dieses Jahres frisch verheiratet. Aktiv seit 1986.

Erfolge:

Deutscher Mannschaftsmeister 1988

hat 1989 wegen Ehevorbereitungen ausgesetzt und will heuer wieder angreifen.

Nr. 371



# BAVARIA



Im Gewerbepark  
Sportpark D 50  
8400 Regensburg  
Telefon (09 41) 4 83 71

- **Leistungsbodybuilding**
- **Muskelaufbautraining**
- **Ausgleichssport**
  - **Fitnessstraining**  
(zur Steigerung der körperl. Leistungsfähigkeit)
  - **Gewichtsreduzierung**
  - **Übungen zur Gewebestraffung**
  - **Ernährungsberatung**
- **Aerobic**
- **Stretching, Jazz- und Skigymnastik**
- **Solarium**

Individuelle Beratung erhalten Sie durch  
unser qualifiziertes Trainer - Team

**Unverbindliches Probetraining nach Anmeldung!**

## JUDENMANN GEORG

30 Jahre, Städt. Angestellter. Mitglied seit 1984. Aktiv seit 1987, zu Beginn nur in Österreich, hat sich jetzt aber auch schon in Deutschland einige Pokale geholt.



Nr. 77

## ERNST HIRSCH

24 Jahre, Heizungsbauer. Aktiv seit 1988. Hat sich bereits einige Pokale erfahren und ist bereits Ersatzfahrer für die Meisterschaft.



Nr. 374

## SIEGFRIED SCHWAIGER

31 Jahre, Meister bei BMW. Aktiv seit 1988. Hat ebenfalls schon einige Pokale erkämpft. Wegen seines besonderen Kampfstils heißt er auch der „Schmied von Kochel.“

Er ist ebenfalls Aspirant auf die Meisterschaft.



Nr. 368

## HUBERT SCHINDLER

22 Jahre, Kfz-Mechaniker. Mitglied seit 1986. Will heuer zum erstenmal starten.



Nr. 376

## Werbe- u. Offsetdruck FRANZ ARNOLD

Kötztinger Straße  
8400 REGENSBURG  
Telefon 09 41 / 6 14 91



## DIE KNEIPE

*... für Jung und Junggebliebene  
mit Billard, Darts, Flipper und TV-Geräte.  
gute*

*Musik spielen wir von den 60er bis 80er Jahren.*

*Täglich warme und kalte Speisen - Zivile Preise*

*An heißen Tagen hausgemachte Sülzen  
und Fleisch vom Grill.*

*Bei schönem Wetter Biergarten durchgehend  
geöffnet!*

*Öffnungszeiten:*

*von 10.00 - 24.00 Uhr  
Montag Ruhetag*

*Böhmerwaldstr. 109  
8411 Gonnernsdorf  
Tel. 0941/67369*



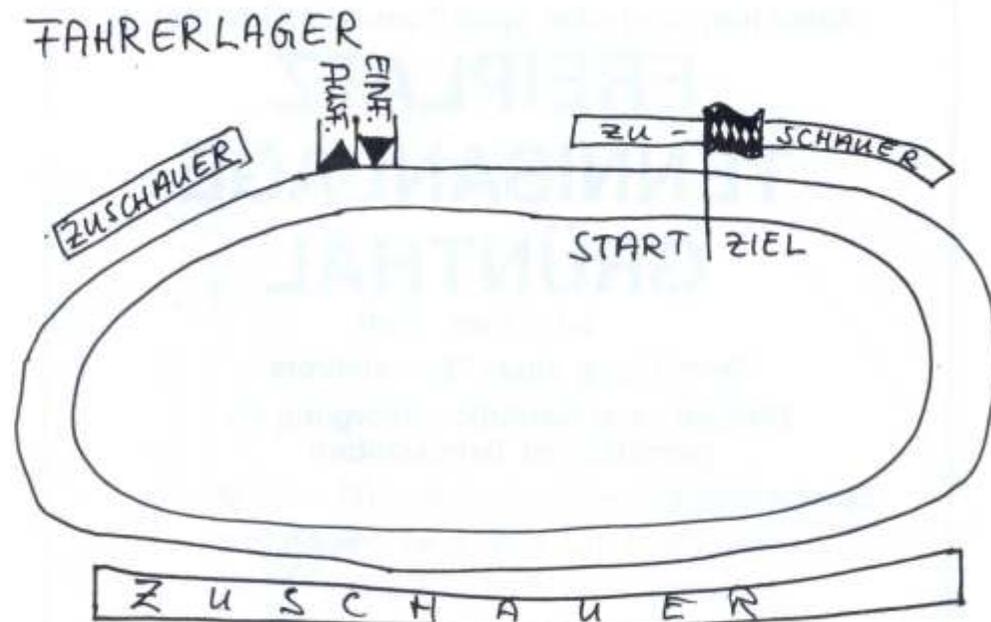
**Bischofshof Bier**  
Das Bier, das uns zu Freunden macht

17.6.1990 **IRFERSDORF** (Entfernung ca. 60 km)

Die neue, fest angelegte Bahn des CC Irfersdorf liegt ganz in der Nähe der Ortschaft Irfersdorf bei Beilngries. Die Bahn liegt an einem leichten Hang und als Besonderheit darf man bezeichnen, daß die beiden Kurven etwas nach außen hängen, was naturgemäß bei der Bergabkurve zu sehr vielen Überschlägen führt. Die Bahn ist außerdem so hart, daß beim Beschleunigen die Reifen quietschen. Die Anfahrt erfolgt über Hemau - Dietfurt - Beilngries. In Beilngries an der 1. Ampel links Richtung Ingolstadt.

**Veranstalter:** CC Irfersdorf  
Rieger Willibald  
Irfersdorfer Weg 4  
8079 Kipfenberg/Oberemmdorf  
Tel.: 08465 / 1042

Im letzten Jahr feierten wir in Irfersdorf mit Konrad Schweiger (1. Platz), Herwig Haller (2. Platz) und Werner Maß (3. Platz) einen Hat Trick in der Meisterschaft. Den Endlauf konnte Konrad Schweiger nach einem bravourösen Kampf auch noch gewinnen. Im Damenlauf wurde Christine Bucher Fünfte. Im Rahmenprogramm erreichte Ernst Hirsch einen 1. Platz und Johann Melzl und Konrad Schweiger je einen 2. Platz.





Nr. 77 Johann Judenmann: gefahren wird bei jedem Wetter.

»Bleib jung und vital, spiel Tennis in Grünthal«

# FREIPLATZ TENNISANLAGE GRÜNTHAL

Inh.: Fam. Dietl

Vermittlung eines Tennislehrers

**Brotzeit- und Getränkeversorgung im  
gemütlichen Tennisüber!**

**Spielzeiten:** Mai – September 7.00 – 22.00 Uhr

Schau doch mal vorbei, wir freuen uns!

Telefonische Anmeldung unter (09 41) 4 08 23

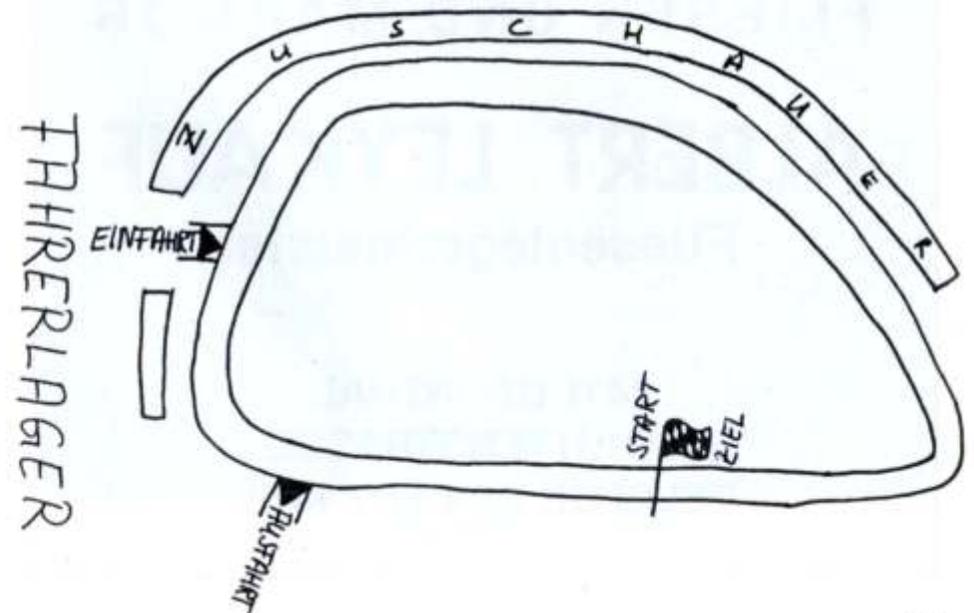
## 19.8.1990 THEISSING (Entfernung ca. 70 km)

Die Bahn in TheiBing ist die schnellste Rennstrecke in Nordbayern. Der Boden wird bei trockenem Wetter steinhart, sodaß beim starten der Fahrzeuge die Reifen quietschen. Es werden Geschwindigkeiten bis ca. 130 km/h erreicht, die dann vor einer Spitzkehre bis zum 1. Gang abgebremst werden müssen. Ein Nachteil ist die enorme Staubentwicklung, wenn nicht oft genug aufgespritzt wird.

Die Zuschauer haben überall einen guten Überblick. Die Anfahrt erfolgt über die B 16 Richtung Ingolstadt, bei Münchsmünster rechts ab nach Vohburg, hier nach der Donaubrücke rechts und sofort wieder links abbiegen, von hier sind es noch 6 km nach TheiBing.

**Veranstalter:** SLR Ingolstadt  
Franz Siegl  
Südring 16  
8071 Wettstetten  
Tel.: 0841/34660 und 55144

Im letzten Jahr siegte im Meisterschaftslauf Werner Maß vor Herwig Haller und Max Melzl wurde Vierter. Im Endlauf gewann Max Melzl vor Konrad Schweiger. Christine Bucher gewann den Damenlauf und im Rahmenprogramm siegte Franz Brückl und Xaver Gerl und Johann Melzl belegten 2. Plätze.





## Alois Baumann

Maiertshoferstr. 9 · 8411 Mainsbauern

Tel. 094 63 / 5 86

Autotel.: 0161291 71 87

### An- und Verkauf von:

- Unfall-Kfz
- Totalschäden

Barzahlung · sofortige Abholung

FLIESEN UND MARMOR

## ALBERT LEYKAUF

Fliesenlegermeister

8411 GRÜNTAL  
MAXHÜTTENSTRASSE 1  
TELEFON 094 07 / 13 59

## 2.9.1990 HÜTTENHAUSEN (Entfernung ca. 70 km)

Das Rennen in Hüttenhausen findet immer auf einem abgeernteten Feld am Ortsrand von Hüttenhausen statt. Auf flachem Gelände wird eine breite und schnelle Bahn abgesteckt, was zu schnellen und spannenden Rennen führt. Die Zuschauer können sich rund um die Bahn verteilen. Die Anfahrt erfolgt von Regensburg Richtung Ingolstadt, bei Neustadt a.d. Donau rechts ab auf die B 470. In Mindelstetten nach der Tankstelle links nach Hüttenhausen.

**Veranstalter:** CTS Mindelstetten  
Mehringer Konrad  
Kreisstr. 3  
8412 Hüttenhausen  
Tel.: 084 04 / 5 42



Irfersdorf 1989

Mißtrauisch beobachtet Ernst Hirsch (374) einen Überschlag von Franz Brückl (375)



# ALOIS ERNST

Inh. Heinrich Walzer  
Auto-Reparatur

**Mech. Werkstätte und Bauschlosserei**  
**Neureifen – Felgen – Montageservice**  
**Alte-Leipziger Versicherungs-Agentur**

Bräuweg 6, Roith  
8411 Wenzenbach  
Tel. (09407) 1806



## ALBERT SCHÖN · GROSSHANDEL

HOLZSCHUTZMITTEL · LACKE · LEIME · BODENBELÄGE  
SCHLEIFMITTEL · PARKETT · SPANPLATTEN · PROFILHÖLZER

LAGER – Büro – Ausstellung

8400 Regensburg · Münchbergerstraße 7  
Tel. 0941 / 63051 · Privat 09407 / 520

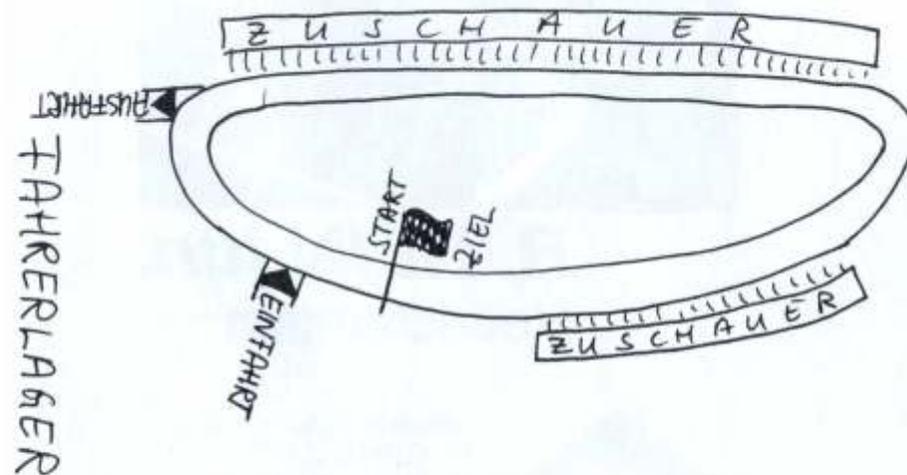
## 16.9.1990 PYRAS (Entfernung ca. 105 km)

Das Pyraser Stock-Car-Team verfügt über eine feste Rennstrecke, die in einer Kiesgrube zwischen Pyras und Hilpoltstein liegt. Für die Fahrer bildet die großzügig angelegte Bahn eine ideale Anlage. Das Fahrerlager, die Parkplätze und der Zeltplatz sind unmittelbar nebeneinander. Die Bahn selbst verlangt jedoch von Fahrer und Material besonders viel ab, da die beiden Kurven betoniert sind. Für die Zuschauer wiederum sind überhöhte Stehplätze angelegt, sodaß diese immer einen Überblick haben.

Die Anfahrt erfolgt über Hemau – Dietfurt – Beilngries – Kinding, von hier auf der Autobahn Richtung Nürnberg bis zur Ausfahrt Hilpoltstein. Nach der Ausfahrt links und nach ca. 1 km nach Pyras.

**Kontaktadresse:** SCT Pyras  
Rudolf Wild  
Nibelungenstr. 7  
8543 Hilpoltstein  
Tel.: 09174/1508

Pyras war im letzten Jahr unser Streichresultat. Nach schlechter Trainingsleistungen belegte im Meisterschaftslauf Herwig Haller Platz 2 und Max Melzl wurde Vierter. Christine Bucher belegte im Damenlauf den 3. Platz und im Rahmenprogramm erreichten Xaver Gerl und Johann Melzl jeweils einen 3. Platz.



# Allianz

Service  
in Sachen Sicherheit

**Besonders schnell im Schadenfall!**

**Ludwig + Johann Eckert**

Generalvertretung der Bayerischen Allianz

Aussigerstr. 13 · 8400 Regensburg  
Telefon (0941) 64388

Ihr Allianz-Fachmann



**R. HEIN jun.**  
Bedachungen



Jägerbergstraße 3  
REGENSBURG-  
WUTZLHOFEN  
Post 8411 Wenzelbach  
☎ 61094/95

23.9.1990 **EICHENZELL** (Entfernung ca. 85 km)

Die Rennstrecke in Eichenzell wird jedes Jahr neu gestaltet. Der Kurs ist meistens auf tiefem Boden, trotzdem versteht es der Veranstalter einen gut organisierten Renntag abzuhalten.

Für die Zuschauer gibt es kaum einen Platz, von dem aus er alle Kurven der Bahn einsehen kann.

Die Anfahrt erfolgt über Ingolstadt, von hier auf die Autobahn Richtung Nürnberg bis zur Ausfahrt Lenting. Von Lenting Richtung Gaimersheim – Wettstetten – Eichenzell.

**Kontaktadresse:** Crash-Club Lang Gaimersheim

Norbert Frank  
Von-der-Tann-Straße 3  
8074 Gaimersheim  
Tel.: 08458/1225



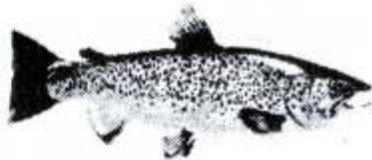
Franz Brückl (375) eingekeilt

# Christian Wiedenmann

## Forellenzucht

Stadl bei Regenstauf  
Telefon (09402) 4561

frische + geräucherte Forellen



Ankauf  
Verkauf  
Vermittlung  
von

- Unfallautos
- gebrauchte Kfz

## Christian Wiedenmann

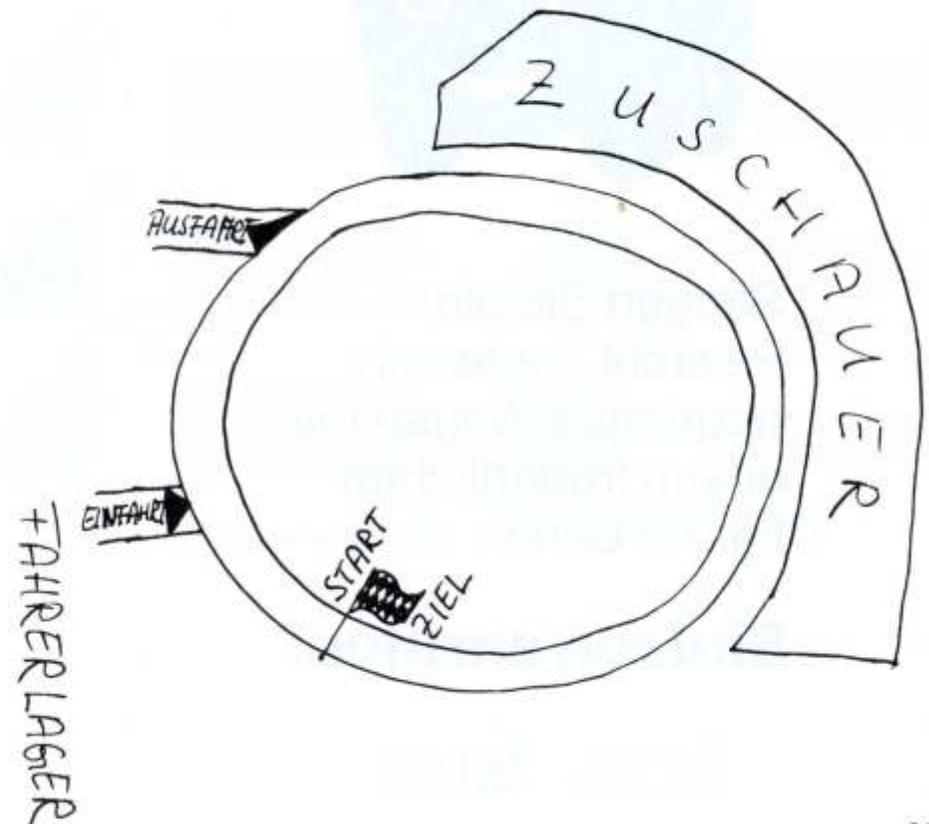
Auf der Grede 9  
8400 Regensburg  
Tel. 0941/85209

## 7.10.1990 ALDERSBACH (Entfernung ca. 100 km)

Der SSC Aldersbach besitzt wohl die schönste Stock-Car-Anlage des BSCV. Die Bahn ist fast kreisrund mit hohen Wällen. Der Belag ist festverwalzter Kies. Die Zuschauerplätze befinden sich an einem Hang über der Bahn, sodaß man die gesamte Bahn wie ein Stadion einsehen kann. Als besondere Attraktion veranstaltet der SCC Aldersbach bei jedem Rennen einen Go-Kart-Lauf für Kinder. Die Anfahrt erfolgt über die B 8 Richtung Passau, bei Vilshofen rechts ab - 10 km nach Aldersbach.

**Kontaktadresse:** SCC Aldersbach  
Reinhard Köppl  
Vilshofenerstr. 41  
8359 Ortenburg  
Tel. 09542/1560

Der SCC Aldersbach trägt heuer den Endlauf zur Deutschen Stock-Car-Meisterschaft aus.



Mit

# CITYCAR Funkmietwagen

sparen Sie Zeit  
und Geld – bei allen  
Fahrgelegenheiten!



Steigen Sie ein:  
Es steht immer ein  
bequemer Wagen mit  
einem freundlichen  
Fahrer bereit.

## Einfach anrufen!

Regensburg  
Telefon (09 41) **75031**

## CITYCAR



...fährt Sie in modernen und gut ausgestatteten Fahrzeugen, bequem und sicher – auf unsere Chauffeure können Sie sich verlassen.



...fährt Sie zur ärztlichen Behandlung, Bestrahlung, Massage, Gymnastik usw. und holt Sie auch wieder ab. (Abrechnung mit allen Krankenkassen.)



...bringt Sie trocken zu ihr Ziel, ob's regnet oder schnell – innerhalb und außerhalb der City – wohin Sie wollen.



hilft Ihnen Geld sparen – Sie zahlen nur pro gefahrene Kilometer plus der üblichen Grundgebühr, Ampeln und Verkehrsstaus kosten nicht mehr.



...bringt Sie zu allen Flugplätzen und Bahnhöfen im rund-um-die-Uhr-Service. Das ganze Jahr, ohne Nachtzuschlag, auch wenn es mal schnell gehen muß.



...erspart Ihnen KFZ- und Personalkosten bei den täglichen Routefahrten, denn Ihre Mitarbeiter können am Arbeitsplatz bleiben und das Auto in der Garage.

## CITYCAR



...schenkt Ihnen wieder Zeit für's Wesentliche. Ihre Eildepeschen, die täglichen Kurier- und Botenfahrten besorgen wir schnell und zuverlässig.



...bringt Sie gut nach Hause, wenn es unter Freunden mal ein Gläschen zu viel war. Sie wählen einen sicheren Heimweg.



...erledigt für Sie alle privaten Botengänge. Rufen Sie an: Sie werden staunen, wie prompt unser Funkleitsystem funktioniert.



...ermöglicht Ihnen das Einkaufen ohne Parkplatzsorgen. Wir fahren Sie in die City und holen Sie wieder ab, mit all Ihren Päckchen.



...übernimmt Sachtransporte und Kurierfahrten. Profitieren Sie von diesem Spezialdienst, Sie sparen Zeit und Geld.



...ist einfach unentbehrlich für jede Fahrgelegenheit, egal ob Personenbeförderung oder Kurierdienst.

Von hier nach da – mit **CITYCAR**

Großzentrum für guten Service

**AUTOHAUS  
NIBELUNGENBRÜCKE**  
Nordgaustraße 5 · Telefon (09 41) 4 80 31



# Sofort

Kleine Reparaturen wie z. B. Wechseln von Bremsbelägen, Stoßdämpfern, oder Auspuffanlagen, Montieren von Reifen, Felgen, oder Zubehör, Wechseln der Bremsflüssigkeit, Ölwechsel, Reparieren der Beleuchtungsanlage, solche kleinen Probleme sind bei mir keine Probleme.

# und preiswert.

Das wird bei uns schnell erledigt und vor allem zu einem sehr niedrigen Preis.

  
Ihr V.A.G. Partner.

# M. Teuber



**AN- UND VERKAUF VON GEBRAUCHTWAGEN  
PKW UND UNFALLFAHRZEUGEN  
IMPORT - EXPORT**

**8411 BERNHARDSWALD**  
Finzingerstraße 1  
Telefon 0 94 07 / 29 56  
Telefax 0 94 07 / 33 19

## Erfolge in der Deutschen Meisterschaft:

### Mannschaftsmeisterschaft unverbaute Klasse:

1983 - 5. Deutscher Meister  
1984 - 2. Deutscher Meister  
1985 - 3. Deutscher Meister  
1986 - 8. Deutscher Meister  
1987 - 2. Deutscher Meister  
1988 - 1. Deutscher Meister  
1989 - 1. Deutscher Meister

### Einzelmeisterschaft unverbaute Klasse:

1985 - 3. Deutscher Meister: Heinrich Walzer  
1988 - 1. Deutscher Meister: Herwig Haller  
3. Deutscher Meister: Konrad Schweiger  
1989 - 7. Deutscher Meister: Max Melzl

### Mannschaftsmeisterschaft Damen:

1983 - 4. Deutscher Meister  
1984 - 1. D e u t s c h e r Meister  
1985 - 2. Deutscher Meister  
1986 - 2. Deutscher Meister  
1987 - 6. Deutscher Meister  
1989 - 4. Deutscher Meister

### Einzelmeisterschaft Damen:

1983 - 1. D e u t s c h e Meisterin: Maria Kagerer  
1984 - 1. D e u t s c h e Meisterin: Maria Kagerer  
1985 - 3. Deutsche Meisterin: Elisabeth Schmid  
1986 - 3. Deutsche Meisterin: Christa Gutschi  
1988 - 1. Deutsche Meisterin: Christine Bucher  
1989 - 4. Deutscher Meister: Christine Bucher

### Mannschaftsmeisterschaft verbaute Klasse:

1982 - 1. D e u t s c h e r Meister  
1983 - 2. Deutscher Meister  
1984 - 1. D e u t s c h e r Meister  
1985 - 1. D e u t s c h e r Meister  
1986 - 1. D e u t s c h e r Meister

### Einzelmeisterschaft verbaute Klasse:

1982 - 2. Deutscher Meister: Walter Schweiger  
3. Deutscher Meister: Herbert Maß  
4. Deutscher Meister: Werner Maß  
1983 - 2. Deutscher Meister: Herbert Maß  
3. Deutscher Meister: Walter Schweiger  
1984 - 1. D e u t s c h e r Meister: Herbert Maß  
2. Deutscher Meister: Werner Maß  
1985 - 1. D e u t s c h e r Meister: Herbert Maß  
3. Deutscher Meister: Konrad Schweiger  
4. Deutscher Meister: Werner Maß  
1986 - 1. D e u t s c h e r Meister: Herbert Maß  
2. Deutscher Meister: Werner Maß

**Ausführung sämtlicher  
Dachdeckungs- und Abdichtungsarbeiten  
fachgerecht - sauber - zuverlässig**



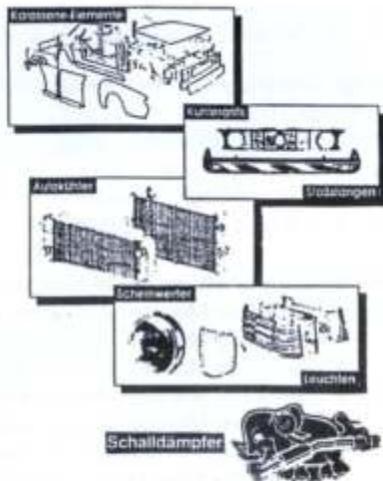
**Kurt Semsch  
Dachdeckermeister**

8411 Grünthal, Hangstr. 2 - Telefon 09407/515

**UNFALL? ROST?**

**KAROSSERIETEILE  
Schalldämpfer GmbH**

**DONAUSTAUFER STR. 93  
8400 REGENSBURG  
TEL. 09 41 / 40 06 72  
FAX. 09 41 / 40 06 73**



**Kfz-Rabenhofer**

Hofer Straße 6 • 8400 Regensburg • Tel. 0941 / 629 47

**MEISTERBETRIEB**

**Auspuff-Schnelldienst**

**Reparaturen**

**Autozubehör**

**Abschleppdienst**



**Irfersdorf 1989**

**Werner Maß (89) siegte im Meisterschaftsendlauf**



## Sportgaststätte Schwabelweis

Pächterin: Angelika Kostack

Tel.: 09 41 / 4 04 81      Riebergasse 5

8400 REGENSBURG-SCHWABELWEIS

Beliebte Biere aus dem Hause Thurn u. Taxis  
Hausgemachte Brotzeiten

Nebenträume für Familienfeierlichkeiten



**Wir machen  
Bayerns Straßen  
vom Grund auf sicher!**

Kalk und Straßenbau  
sind unzertrennliche  
Partner.  
Kalkstein garantiert  
im Straßenbau Frost-  
beständigkeit und  
dauerhafte Tragfähig-  
keit. Kalkstein ist  
wirtschaftlich und  
umweltfreundlich.

**Kalkwerk Funk**  
Donaustauer Str. 207  
8400 Regensburg 12  
Telefon: 0941/4 02 50  
Telefax: 0941/40 25 38



## Aus der Vereinschronik

Der Stock-Car-Club Grünthal e. V. wurde am 23.2.1978 von 13 Mitgliedern gegründet:

**Herwig Haller**  
**Werner Maß**  
**Gerhard Greßer**  
**Franz Greßer**  
**Josef Basl**  
**Manfred Spreitzer**  
**Edi Heigl**  
**Josef Söllner**  
**Franz Zollner**  
**Johann Frimberger**  
**Johann Kargl**  
**Johann Koller**  
**Johann Weißgerber.**

Bereits Ende 1978 zählte der Club 29 Mitglieder. Während der Saison 1978 starteten bereits sechs aktive Fahrer bei insgesamt 10 Rennen.

In der Saison 1979 startete Herbert Maß das erste Mal in der Eigenbauklasse. 1980 waren es mit Walter Schweiger, Adolf Melzl und Werner Maß bereits 4 Fahrer in dieser Klasse. Mit unseren neugebauten Allradfahrzeugen leiteten wir eine neue Entwicklung in dieser Klasse ein. 1980 gewannen Herwig Haller, Sebastian Balk, Max Melzl, Gutschi Franz und Heinrich Walzer den 1. Titel für den SCC. In den folgenden Jahren dominierte unser Verein in der verbauten Klasse derart, daß in jedem Jahr ein Bayer. oder Deutscher Meistertitel errungen wurde. Der größte Erfolg des Vereins war im Jahre 1984 der Gewinn der Meistertitel in allen drei Klassen (unverbaut, verbaut, und Damen). Nachdem 1986 die verbaute Klasse das letztemal startete (nach dreimaligem Gewinn der Deutschen Meisterschaft in Folge, sahen Pessimisten einen Abstieg des Vereins im Leistungsniveau voraus. Mit dem Gewinn des Vizemeistertitels der unverbauten Klasse im darauffolgenden Jahr, waren diese aber bereits widerlegt. 1988 feierten wir mit einem gelungenen Fest unser 10-jähriges Bestehen. Werner Maß und Konrad Schweiger starteten in der Saison zum erstenmal mit ihren Quattros und prompt holten wir zum drittenmal mit Herwig Haller, Max Melzl und Hermann Gartner den Meistertitel. 1989 konnte die Mannschaft diesen Titel erfolgreich verteidigen.

Die Mitgliederzahl wuchs in den letzten Jahren kontinuierlich bis auf derzeit 94 Mitglieder an.

# HOFMANN

GMBH

## HEIZUNG · SANITÄR LANDMASCHINEN

HAUPTSTRASSE 14 · TELEFON 0 94 63 / 2 85  
8411 PETTENREUTH

## Erfolge des SCC Grünthal in der Bayer. Meisterschaft

### Mannschaftsmeisterschaft unverbaute Klasse:

1979 – 6. Bayer. Meister  
1980 – 1. Bayer. Meister  
1981 – 6. Bayer. Meister  
1982 – 16. Bayer. Meister  
1983 – 15. Bayer. Meister  
1984 – 1. Bayer. Meister  
1985 – 2. Bayer. Meister  
1986 – 10. Bayer. Meister

### Einzelmeisterschaft unverbaute Klasse:

1985 – 1. Bayer. Meister: Heinrich Walzer

### Mannschaftsmeisterschaft Damen:

1980 – 5. Bayer. Meister  
1981 – 11. Bayer. Meister  
1982 – 2. Bayer. Meister  
1983 – 4. Bayer. Meister  
1984 – 1. Bayer. Meister  
1985 – 2. Bayer. Meister  
1986 – 1. Bayer. Meister

### Einzelmeisterschaft Damen:

1982 – 1. Bayer. Meisterin: Maria Kagerer  
1983 – 1. Bayer. Meisterin: Maria Kagerer  
1984 – 1. Bayer. Meisterin: Maria Kagerer  
1985 – 2. Bayer. Meisterin: Elisabeth Schmid  
1986 – 3. Bayer. Meisterin: Christa Gutsch  
5. Bayer. Meisterin: Christine Bucher

Ab 1987 entfällt die Bayerische Mannschaftsmeisterschaft, dafür wird die Deutsche Meisterschaft ausgefahren. Lediglich in den Läufen des Rahmenprogramms wird für die Bayer. Einzelmeisterschaft gewertet.

**SUZUKI** FÜR FAMILIEN. VON ALT BIS JUNG.



SUZUKI

Vertragshändler



**AUTOHAUS BIEBER**

Heisinger Str. 7, 8408 Sarching  
Tel. (0 94 03) 27 28 oder 16 17



SUZUKI

Suzuki Auto GmbH



### STARKE LEISTUNG. SWIFT 1,3 GTI

Sportlich, kompakt und komfortabel. 1,3 l, 16 Ventile, Twin-Cam, Injection. 74 kW (101 PS), 5 Gänge, 188 km/h, Bleifrei Super, gereg. 3-Wege-Kat., steuerbefreit (zeitlich begrenzt gem. Steuererleichterungsgesetz v. 1.7.85).

### VITARA

Mehr Power als Off-Roader und umgekehrt. 1,6 l, 60 kW (82 PS), 4WD, gereg. 3-Wege-Kat., steuerbefreit (zeitlich begrenzt gem. Steuererleichterungsgesetz v. 1.7.85).

Abb.: Vikona de Luxe, Colobio, mit Suzuki-Original-Zubehör





*Freie Tankstelle  
Kfz Reparatur-Werkstatt Meisterbetrieb  
Autoverwertung*

Peter Bauer • Ringstraße 1 • 8409 Tegernheim • Tel.: 09403 / 39 88



Nr. 87 Herbert Maß und Nr. 373 Walter Schweiger trugen sehr viel zum Erfolg der verbaute Klasse bei.

#### Mannschaftsmeisterschaft verbaute Klasse:

- 1980 – 2. Bayer. Meister
- 1981 – 1. Bayer. Meister
- 1982 – 2. Bayer. Meister
- 1983 – 5. Bayer. Meister
- 1984 – 1. Bayer. Meister
- 1985 – 1. Bayer. Meister
- 1986 – 2. Bayer. Meister

#### Einzelmeisterschaft verbaute Klasse:

- 1980 – 2. Bayer. Meister: Walter Schweiger
- 4. Bayer. Meister: Werner Maß
- 5. Bayer. Meister: Herbert Maß
- 1981 – keine Einzelmeisterschaft
- 1982 – 5. Bayer. Meister: Walter Schweiger
- 1983 – 3. Bayer. Meister: Herbert Maß
- 5. Bayer. Meister: Walter Schweiger
- 1984 – 4. Bayer. Meister: Werner Maß
- 1985 – 2. Bayer. Meister: Herbert Maß
- 3. Bayer. Meister: Konrad Schweiger
- 1986 – 1. Bayer. Meister: Herbert Maß
- 3. Bayer. Meister: Werner Maß

Ab 1987 startet der SCC Grünthal nicht mehr in der verbaute Klasse. Die Fahrzeuge wurden an den SCC Schwanstetten verkauft. Die neuen Besitzer können die Erfolge unserer Fahrer aber leider nicht fortsetzen.  
Ein Fahrzeug ging an den SCC Solla und startet in der Gruppe Süd.

**KRAFTFAHRZEUGE**  
**Josef JALLER**

8401 WIESENT 22 a — TELEFON (0 94 82) 4 07

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN

ABSCHLEPPDIENST

UNFALLINSTANDSETZUNG

MOTORENINSTANDSETZUNG

REPARATUREN ALLER FABRIKATE

**BOLKO HEDWIG**  
SB-TANKSTELLE



KFZ-REPARATUREN · REIFEN  
BATTERIEDIENST UND ZUBEHÖR  
AUTO-SCHNELLWÄSCHE

RENNWEG 7 · 8400 REGENSBURG · TELEFON (0941) 35887



Die Vereinsmeister 1989 mit Bgm. Mißbeck.  
v.l.: H. Haller, W. Maß, M. Melzl, Chr. Bucher, K. Schweiger, Bgm. Mißbeck,  
X. Gerl

## Vereinsmeister seit 1978

Unverbaute Klasse 1978	Damen:	Verbaute Klasse:
1. Herwig Haller 2. Max Melzl 3. Werner Maß		
1979		
1. Franz Gutschi 2. Werner Maß 3. Sebastian Balk	Christa Gutschi	Herbert Maß
1980		
1. Herwig Haller 2. Heinrich Walzer 3. Sebastian Balk	Christa Gutschi Brigitte Pfranger Gisela Maß	Werner Maß Herbert Maß Walter Schweiger
1981		
1. Franz Gutschi 2. Karl Sedlmeier 3. Albert Finzl	Christa Gutschi Brigitte Haller Edeltraud Spängler	Walter Schweiger Herbert Maß Adolf Melzl
1982		
1. Franz Gutschi 2. Karl Sedlmeier 3. Albert Finzl	Maria Kagerer Brigitte Haller Christa Gutschi	Werner Maß Herbert Maß Walter Schweiger
1983		
1. Albert Finzl 2. Franz Gutschi 3. Herwig Haller	Maria Kagerer Christa Gutschi Christine Bucher	Herbert Maß Walter Schweiger Adolf Melzl
1984		
1. Heinrich Walzer 2. Max Melzl 3. Albert Finzl	Maria Kagerer Elisabeth Schmid Christa Gutschi	Herbert Maß Werner Maß Konrad Schweiger
1985		
1. Heinrich Walzer 2. Johann Melzl 3. Herwig Haller	Elisabeth Schmid Brigitte Haller Christine Bucher	Herbert Maß Konrad Schweiger Werner Maß
1986		
1. Johann Melzl 2. Max Melzl 3. Herwig Haller	Christa Gutschi Brigitte Haller Christine Bucher	Herbert Maß Werner Maß Konrad Schweiger
1987		
1. Haller Herwig 2. Melzl Johann 3. Melzl Max	Bucher Christine Karl Maria Haller Brigitte	
1988		
1. Herwig Haller 2. Konrad Schweiger 3. Werner Maß	Christine Bucher	
1989		
1. Konrad Schweiger 2. Max Melzl 3. Werner Maß	Christine Bucher	

*bei Unfall ... besser gleich zum Fachbetrieb*



**FRANZ  
REISINGER**

Beratung · Erfahrung

Abensstraße 6  
8400 Regensburg  
Telefon (0941) 793032 oder 42299

**Heinrich Beck**

Böhmerwaldstraße 105-107  
Gegenüber Bahnhof Wutzlhofen

Unfallreparatur · Spenglerei und Lackiererei



Die erfolgreiche Mannschaft des Jahres 1984.

**Gesundheitsreformgesetz:  
Gravierende Leistungseinschränkungen für alle Mitglieder gesetzlicher Krankenkassen**

Informieren Sie sich jetzt über die Möglichkeiten eines privaten Krankenversicherungsschutzes.

Fragen Sie einfach.

Organisationsleiter der  
Vereinigten Krankenversicherung AG

ALFONS BINK  
Deiningerstr. 3, 8400 Regensburg  
Tel. 09 41 / 3 10 27

Mit Sicherheit gut beraten



**Vereinte**  
Versicherungen



METALL- UND MASCHINENBAU

## Wir expandieren weiter!

Für unsere vielfältige Fertigung benötigen wir ab sofort:

**Feinblechner**  
**Maschinenbauschlosser**  
**Werkzeugmacher** sowie  
**Auszubildende**

Bei übertariflicher Bezahlung und gesetzlichen Leistungen wie Urlaubsgeld usw.

Interessenten bitten wir unverbindlich bei uns anzurufen oder uns zu besuchen bzw. richten Sie bitte Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen ein

Fa. Hugo Bieber, Metall- und Maschinenbau  
Benzstraße 1, 8408 Barbing/Unterhaching, ☎ (0 94 01) 32 53

## Unser 10-jähriges Gründungsfest am 30./31. Juli 1988.

Im Juli 1988 feierten wir, der STOCK-CAR-CLUB GRÜNTHAL EV. unser 10-jähriges Gründungsfest. Die Feierlichkeit fand im Stadl unseres Vereinswirtes in Grünthal statt. Wochen vorher hatten freiwillige Helfer mit den Vorbereitungen begonnen. Der Stadl mußte geräumt, gesäubert und dekoriert werden. Der Raum für die Bar und die Videovorführungen, die Stände für den Brotzeitverkauf und alles für den Bierausschank incl. Tische und Bänke wurden hergerichtet. Zu guter Letzt mußten noch die Stock-Car-Autos für unsere Ausstellung von nah und fern herangeschafft werden. Nach abgeschlossenen Vorbereitungen konnte nun am Samstag nachmittag das Feiern beginnen. Vor dem Stadl war die Ausstellung sehenswerter Stock-Cars aufgebaut. Verbaute Fahrzeuge, Superklasse-Renner und normale, unverbaute Fahrzeuge waren zu bewundern. Als Attraktion, besonders für die Kinder erwies sich ein Mercedes der S-Klasse der zum Zertrümmern frei gegeben war.

Je nach Geschmack und Laune konnte man sich die Ausstellung betrachten oder sich bei Bier und einer Brotzeit oder Kaffee und Kuchen den leiblichen Genüssen widmen. Außerdem konnte man sich Videofilme von Stock-Car-Rennen früherer Jahre ansehen.

Am Samstag abend fand die Ehrung der Gründungsmitglieder und der 10-jährigen Mitglieder durch den Präsidenten des Bayer. Stock-Car-Verbandes Herrn K. H. Stefani statt. Zur späten Stunde eröffneten wir dann die Bar, wo stets großer Andrang herrschte, so endete dieser Tag erst in den frühen Morgenstunden.

Der Sonntag begann mit einem Frühschoppen und Unterhaltungsmusik. An beiden Tagen wurden in einer Tombola einige Fahrräder verlost und so mancher der mit dem Auto gekommen war, fuhr mit dem Fahrrad wieder nach Hause. Die letzten Gäste blieben bei herrlichem Wetter bis spät in die Nacht hinein. Unser Gründungsfest fand bei der Bevölkerung großen Anklang und war ein toller Erfolg, der vor allem der Mithilfe der fleißigen und freiwilligen Helfer zu verdanken ist.



Die Stock-Car-Ausstellung fand großen Anklang bei den Festbesuchern.



Eine Attraktion in Grünthal: Die Tombola des SCC.

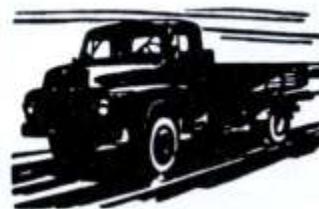


Fahrschule  
**Maria Kagerer**

09674/8148

**8476 Schönsee**

Böhmerwaldstr. 9



**FUHRUNTERNEHMEN  
SANDGRUBE**

**MAX ENGL**

**8411 SANDHOF 1**

TELEFON: 09407/2162

**Günther Schmidbauer**

Metzgermeister

Landräucherei · Groß- und Einzelhandel



Original Oberpfälzer Bauerngeräuchertes

Brandlbergstraße 7a · 8411 Grünthal · Telefon 09407/1473

## Die Ortschaft Grünthal und die ehemalige Gemeinde Grünthal

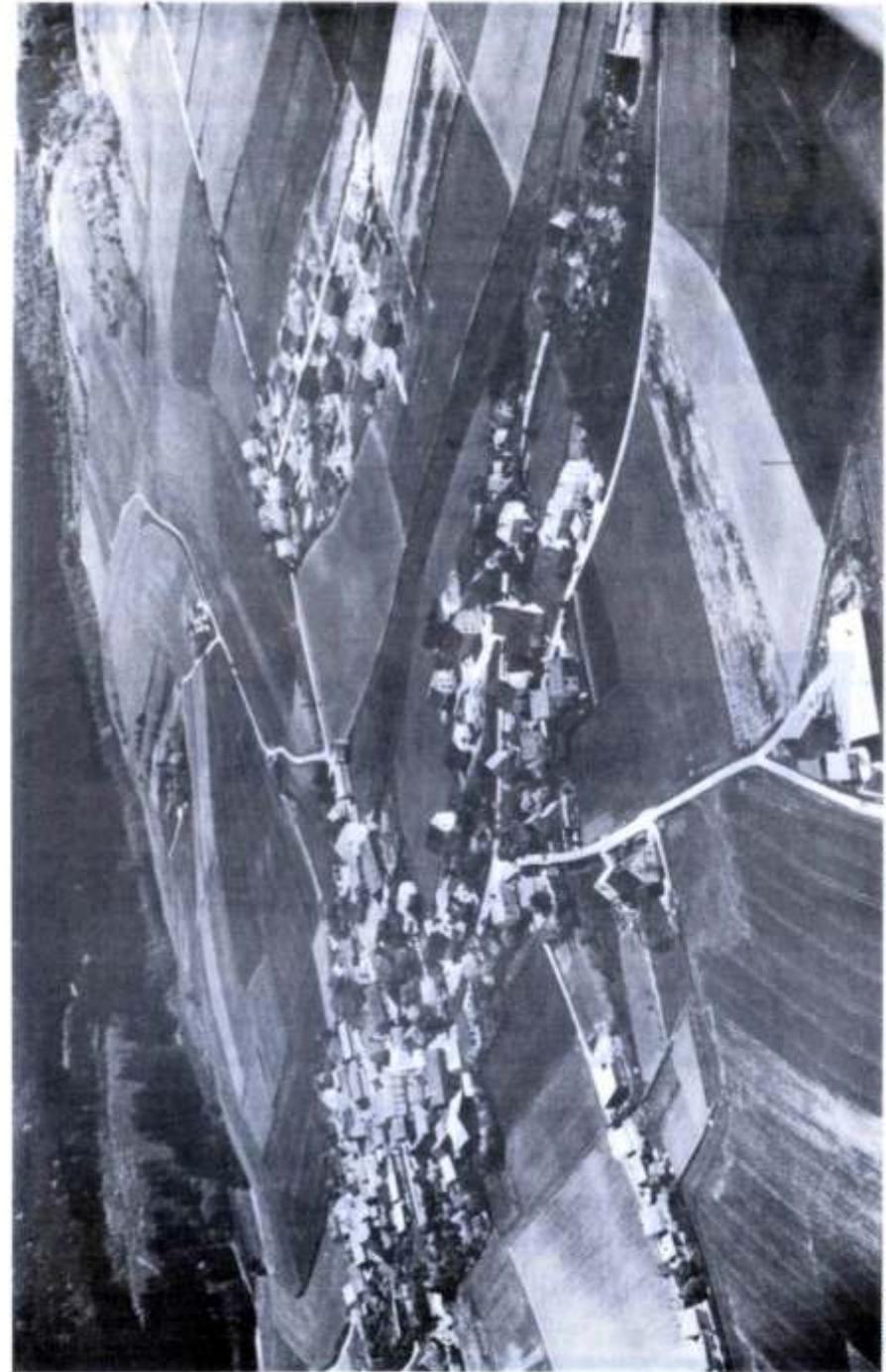
### Der Ort

Über die Ortschaft Grünthal selbst sind keine allzu großen Nachschlagwerke vorhanden. Fest steht, daß sich die Entwicklung des Wenzenbacher Raumes und die Besiedelung dieses Tales bis ins 9. Jahrhundert zurückverfolgen läßt. Die genaue Zahl der Hofstellen verzeichnet das Salbuch von Schönberg. Grünthal war eine bäuerliche Ansiedlung, dessen dörflicher Charakter sich bis ins 20. Jahrhundert erhalten hat. Familiennamen wie Beier, Kargl, Lingauer, Schmalzl, Schmid und Weigert lassen sich urkundlich drei Jahrhunderte zurück nachweisen. Ursprünglich gingen die Äcker und Wiesen weiter nach Osten, dazu zählte der Schönachhof, der heute Waldung ist und 1877 letztmals urkundlich genannt wurde.

### Vom Mittelalter bis zur Bildung der Gemeinde

Die Herrschaft Schönberg übte im Mittelalter die Gerichtsbarkeit in diesem Raume aus. 1536 verzeichnet das Steuerregister Schönberg die Orte Wenzenbach, Hohenroith, Lindhof, Höhenhof, Irlbach, Harthof, Gonnersdorf; ferner »die die außerhalb und im Gericht schonperg guetter liegend haben«, zu denen Grünthal mit neun Steuerpflichtigen gehörte; weiterhin die im »Fürstentum« (Pfalz-Neuburg) liegenden, aber zum Gericht gehörenden Untertanen: Schwabelweis mit acht, Thanhof mit einem, Wutzlhofen mit drei und Haslbach mit einem Steuerpflichtigen. Vom 14. bis 18. Jahrhundert waren die meisten Gebiete im Wenzenbacher Raum der Herrschaft Schönberg im Kurfürstentum Bayern zugehörig. Alle Siedlungen, die später zur Gemeinde Grünthal kamen, aber nicht zur Herrschaft Schönberg gehörten, zählten zum oberpfälzischen Amt Sallern-Zeitlarn (Grünthal) oder zum kurbayerischen Herzogtum Neuburg (Fußenberg).

Mit dem Edikt von 1808 zur Bildung der Gemeinden beginnt die Geschichte der ehemaligen Gemeinde Grünthal, die 1818 im Gericht Regenstauf beurkundet wurde und unter anderem mit Brändlberg, Thanhof, Jägerberg und Pentlhof eine Gemeinde bildete. Schönberg erhielt Grafenhofen, Irlbach und Gonnersdorf, Roith zählte zu Fußenberg (später zu Grünthal) und Thanhausen zu Hauzenstein. 1857 kamen die Steuerbezirke Hauzenstein, Hölzlhof und Schönberg zum Landgerichtsbezirk Regenstauf, Grünthal hingegen zum Rentamt Stadtamhof. Verschiedentliche Änderungen innerhalb dieser Gemeindegrenzen trugen erst 1924 zur Bildung der Gemeinde Grünthal mit den Orten und Weilern Grünthal, Irlbach, Fußenberg, Roith, Sandhof, Grafenhofen, Ölberg, Lettenthal, Thurnhof, Unter- und Oberackerhof, Hölzlhof, Abbachhof, Schnaitterhof, Gonnersdorf, Jägerberg und Thanhof. 1978 kam die Gemeinde Grünthal im Zuge der Gebietsreform mit ihren über 1600 Einwohnern und 14,57 qkm zu Wenzenbach und bildet gleichzeitig mit Hauzenstein eine Einheitsgemeinde. Somit bildet der Raum Wenzenbach wieder eine Einheit, wie ihn die Herrschaft von Schönberg schon einige Jahrhunderte zuvor innehatte.



Luftaufnahme: Gerhard Blaschke. Freigabe: Luftamt Nordbayern, G 210/61



# Bischofshof Bier

Das Bier, das  
uns zu  
Freunden macht

## Veranstaltungen des SCC Grünthal

Fahrt zur Stock-Car-WM in Ipswich: 29. Juni - 3. Juli)  
 Meisterschaftsfeier des BSCV in Reichertshofen: 10. November  
 Vereinsmeisterschaftsfeier in Grünthal: 17. November  
 Filmabend mit Tombola in Grünthal: 24. November  
 Fahrertreffen mit Filmvorführung: Jeder 2. Samstag im Jan., Febr. u. März  
 Eisstockturnier der Grünthaler Vereine  
 Außerdem jeden Dienstag vor und nach einem Rennen - Fahrerversammlung im  
 Gasthaus Kargl in Grünthal.



Gastwirtschaft und  
Metzgerei

## Kargl - Grünthal



Telefon (09407) 2247

Biere der Brauerei Bischofshof  
 Gepflegte Getränke  
 Bürgerlicher Mittagstisch  
 Eigene Metzgerei

KRAFTFAHRZEUG - MEISTER - BETRIEB

**Kfz.-F. Weißdorn**

An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen aller Fabrikate.

Seidenbuschstraße 78, 8401 Aufhausen, Telefon 09454/332



Der Fachbetrieb für Kupplungen

Preiswerte Kfz.-Reparaturen  
sämtlicher Fabrikate  
Motortester mit Oszillograf  
Leistungsprüfstand  
Bremsenprüfstand  
optischer Achsmeßstand  
Rahmenrichtbank  
Unfallinstandsetzung  
Abschleppdienst  
Reifenservice  
TÜV-Abnahme im Hause  
Autoverleih



Das ATE-Bremsen-Center  
Wir wollen, daß Sie sicher fahren.



**GEORG RAU**  
**Schreinermeister**

Bau- und Möbelschreinerei · Innenausbau  
Fenster und Türen · Möbelrestauration

Obere Dorfstr. 2 · 8408 Sarching · Telefon 0 94 03/6 21

**Stock-Car-Club  
GRÜNTHAL E.V.**

Auweg 4, 8411 Grünthal, ☎ 09407/1490

## Aufnahmeschein

Herr/Frau .....  
Straße .....  
Wohnort ( ) .....  
geb. am ..... Tel. ....

erklärt hiermit seinen Beitritt zum

- STOCK - CAR - CLUB GRÜNTHAL E.V. -

Ich bevollmächtige den SCC Grünthal e.V.  
den fälligen Jahresbeitrag von meinem

Konto Nr.: ..... BLZ: .....

Bankverb.: .....

abzubuchen.

Grünthal, den .....

Aufnahmegeb.: 10,-

Jahresbeitr.: 24,-

.....  
(Unterschrift)

# MASS

G m b H



Autoverwertung

[0941] 67790

**An- und Verkauf von:**

- Gebr. Fahrzeugen
- Unfallautos
- Altagos
- Totalschäden

**Regensburg - Wutzlhofen**

Böhmerwaldstraße 99

**Post: 8411 Wenzenbach**

**Ersatzteile aller gängigen PKW'S  
stets auf Lager**

**Ein DANKE SCHÖN an unsere Sponsoren,  
die uns finanziell unterstützen.**

Brauerei Hacklberg - Passau  
Fa. Maß GmbH Autoverwertung Gonnersdorf  
Fa. Funkmietwagen / City-Car

Allen, die uns außerdem finanziell und materiell  
unterstützt haben, ein herzliches Vergelt's Gott.



Unser Werkstattwagen, ein unentbehrliches Hilfsmittel auf allen Rennstrecken.

Nach Ihren Wünschen und Maßen  
fertigen wir  
**HOLZFENSTER und TÜREN**  
sowie alle  
Innenausbauarbeiten

Wir freuen uns über  
**IHRE Anfrage!!!**



**MEISINGER**  
HOLZVERARBEITUNG

SCHREINEREI  
INNENAUSBAU  
KISTENFERTIGUNG  
VERPACKUNGEN  
KUNSTSTOFFVERARBEITUNG

Auweg 42a - 8400 Regensburg  
Telefon (0941) 793322  
Telefax (0941) 794417



**Donaustauerstraße 300**  
8400 Regensburg  
Telefon (0941) 45652

Containerdienst  
Pannenhilfe  
Ankauf von  
Unfallwagen  
Gebrauchtwagen  
u. Schrott

**bei Nacht:**  
8409 Tegernheim  
Telefon (09403) 1091

**FREIE TANKSTELLE**  
**HANS GRÜNAUER**

**Böhmerwaldstraße 24**  
**8411 Gonnersdorf**



**Stock-Car-Club Grünthal e. V.,**  
**Auweg 4 - 8411 Grünthal - Tel. 09407 / 1490**

**Die Vorstandschaft 1990:**

1. Vorstand	Herwig Haller	Hollerweg 10, 8400 Regensburg Telefon: 0941 / 47179
2. Vorstand	Konrad Schweiger	Schönhofenweg 9, 8411 Grünthal Telefon: 09407 / 1750
Schriftführer	Werner Maß	Auweg 4, 8411 Grünthal Telefon: 09407 / 1490
1. Kassier	Erich Kürzinger	Böhmerwaldstraße 16, 8411 Gonnersdorf Telefon: 09407 / 2655
2. Kassier	Kurt Feigl	Straßburgerstraße 18, 8400 Regensburg Telefon: 0941 / 48298
Organisationsleiter	Stefan Lichtinger	Gregor-Klierstr. 4a, 8400 Regensburg Telefon: 0941 / 33271
Fahrzeugwart	Siegfried Schweiger	Pentlbergweg 8, 8400 Regensburg 0941 / 68340
Ausschußmitglieder	Christine Bucher	Rennweg 31, 8400 Regensburg Telefon: 0941 / 31513
	Walter Schweiger	Schönhofenweg 9, 8411 Grünthal 09407 / 1750
	Franz Brückl	Spessartstraße 27, 8400 Tegernheim Telefon: 09403 / 3202
	Max Meisl	Holzgartenstraße 52a, 8400 Regensburg 0941 / 84428

**REIFEN**   
 **KOENIG**  
 FELGEN UND BATTERIEN

Regensburgerstr. 44  
 8413 Regenstauf

Telefon  
 (0 94 02) 51 59

**Reifen aller Fabrikate**

**ECKERT**  
**MALERMEISTER**

DEKORATIVE MALEREI

TAPEZIEREN · ANSTRICH · SCHRIFT

INHABER DES DIPLOMS DER MEISTERSCHULE FÜR MALER MÜNCHEN

Am Gries 31 · 8400 Regensburg · Telefon (0941) 84832



**Neu- u. Gebrauchtwagen**  
**Unfall - Instandsetzung**  
**Kfz.-Reparaturen**

**Ihr Partner für Volkswagen und Audi**

Xaver Schneeberger  
 Großprüfening 8 - Tel. 0941/3 1375  
 8400 Regensburg - Prüfening

Anschriftenliste BSCV-Präsidium 1990

Präsident Karl Heinz Stefani Lessingstr. 2 8359 Windorf 08541/1756	Vizepräsident Herwig Haller Hollerweg 10 8400 Regensburg-Keilberg 0941/87179	Schriftführer Karin Bernhart Buxheimer Weg 12 8070 Ingolstadt 0841/82704
Schatzmeister Reinhard Köppl Vilshofener Str. 41 8359 Ortenburg 08542/1560	Techn. Leiter Gr. Nord Klaus Auernhammer Adenauerstr. 25 8543 Hilpoltstein 09174/1680	Techn. Leiter Gr. Süd Roland Sommer Niedernkirchen 50 1/3 8333 Hebertsfelden 08726/1572

Die beiden Geschäftsstellen werden weiterhin von Karin Bernhart (Gruppe Nord) und Reinhard Köppl (Gruppe Süd) geleitet.

Anschriften Sportkommissare

Gruppe Nord

Franz Absenger Geisenfelder Str. 1 8070 Ingolstadt 0841/65427	Franz Hackner Degenhartstr. 23 8070 Ingolstadt 0841/87038	Werner Gottschalk Keltenstr. 8 8071 Stammham 08405/712
Bruno Stanzer Grimmstr. 12 8542 Roth 3 09171/62336	Friedhelm Etheber Stamiltzstr. 25 8070 Ingolstadt 0841/41621	Franz Beer Kottingwörth 68 8432 Beilngries 08461/8911
Anton Mom Nürnberger Str. 54 8070 Ingolstadt 0841/52618		

Gruppe Süd

Konrad Anzinger Kirschenstr. 3 8300 Landshut 0871/78977	Konrad Ratzesberger Henhart 8359 Hofkirchen 08541/7802	Franz Meier Obergraßlfing 1 1/2 8301 Laberweinting 09454/351
Klaus Kolbeck Bergstr. 5 8307 Mirskofen 08703/668	Robert Brumer Grubangerstr. 11 Hirnkirchen 8309 Au in d. Hallertau 08752/631	

Rundenzählung Gruppe Nord

Petra Frisch  
Asamstr. 21  
8070 Ingolstadt  
0841/69922

Rundenzählung Gruppe Süd

Gabriele Schewtzow  
Bahnhofstr. 3  
8301 Wörth / Isar  
08702/1796



**Mein Herz gehört  
 dem  
 STOCK-CAR Sport!**



**Ihr  
Kfz-Meister-  
betrieb**



Freie Großtankstelle und  
Kfz-Werkstätte

**Alfred Klein**

Aussiger Str. 30, 8400 Regensburg, Tel. 6 39 88

**AUTO** An- und Verkauf von Unfall-KFZ  
**AUBURGER**



8411 Maiertshof 0 94 63 / 12 05  
Mühlbachstraße 13



8411 GRÜNTAL  
Ölbergstraße 7  
Tel.: 094 07 / 13 33



# Kerschler Metalle und Schrott

## Ankauf von NE-Metallabfällen

Handel · Umarbeiten · Schneiden · Pressen · Shreddern  
Schmelzen · Flotieren · Kabelzerlegen · Entsorgen  
Mulddienst · Krätze aufbereiten · Industrieabbrüche

**Das führende Metall-Schrott-Recycling-Unternehmen  
in Süddeutschland**

Industriestraße 4 · 85110 Furth-Bislohe 09 11 / 306070 Telefax 09 11 / 30607 20  
Irler Höhe 6-8 · 8400 Regensburg 09 41 / 79 33 28 Telefax 09 41 / 79 52 58



**BRAUEREI HACKLBERG PASSAU**

Depot  
HERWIG HALLER  
Laub  
Tel. 09402/5672

Privat:  
8400 Regensburg-Keilberg  
Hollerweg 10  
Telefon (0941) 47179